

## Determinants of Under-nutrition in Children and Assessment of Management at Different level of Health Care

बच्चों में अल्प पोषण के निर्धारित तत्व और स्वास्थ्य देखभाल के भिन्न-भिन्न स्तरों पर नियंत्रण प्रबंधन का मूल्यांकन

**Health Worker**  
स्वास्थ्य कर्मी

**State:** राज्य

**District:** जिला

**Partner Institute /Medical College:** सहयोगी संस्थान/मेडिकल कालेज

Date of Interview साक्षात्कार की तारीख	DD दिन	MM महीना	YY वर्ष	Duration of Interview साक्षात्कार की अवधि	Starting Hrs. & Min	Closing Hrs. & Min

Village / Town ग्राम/कस्बा	Location अवस्थिति	Urban शहरी	Rural ग्रामीण	Tribal जनजाति
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Instructions for filling up the schedules अनुसूचियाँ सुनने के लिए अनुदेश

Dear friends, प्रिय मित्र,

- Do not prompt any answer.  
किसी भी प्रश्न पर सुझाव न दें, उसे अपने विचार मुक्त रूप से व्यक्त करने दें
- Please record the responses in appropriate boxes.  
कृपया उत्तर समुचित बॉक्स में रिकार्ड करें।
- The reported information will be treated as confidential and used to understand the current nutritional practices  
दी गई सूचना गोपनीय रखी जाएगी और विद्यमान पोषण पद्धतियाँ समझने के लिए प्रयुक्त की जाएगी।
- This questionnaire should be filled with ACCREDITED SOCIAL HEALTH ACTIVITISTS (ASHA)  
यह प्रश्न-नावाली प्रत्यासित सामाजिक स्वास्थ्य कर्मी द्वारा भरा जाए

Use ONLY PENCIL to fill the schedule

अनसूची भरने के लिए केवल पेंसिल का प्रयोग करें

**NAMASKAR**, My name is \_\_\_\_\_. I would like to discuss few topics which will help us to improve the health care services and nutrition levels in your area. I would appreciate if you could spare your valuable time to answer my questions. Your responses will be treated as confidential.

नमस्कार मेरा नाम .....है। मैं आपसे कुछ ऐसे विषयों पर चर्चा करना चाहता हूँ कि जो आपके क्षेत्र में स्वास्थ्य देखभाल सेवाओं और पोषण स्तर सुधारने के लिए हमारी सहायता करेंगे। आप यदि मेरे प्रश्नों का उत्तर देने के लिए अपना अमूल्य समय प्रदान कर सकें, आपका आभार स्वीकारूंगा। आपके उत्तर गोपनीय रखे जाएंगे।

### Section 1: Profile of the Health Worker

1.	How long have you been <b>working</b> as an <b>ANM</b> ? (completed year) <b>(Investigator: If less than a year, note down number of months )</b> आप स्वास्थ्य कमी के रूप में कितने समय (पूरे वर्षों में) से कार्य कर रहे हैं? (अन्वेषक: यदि एक वर्ष से कम हो, महीनों की संख्या लिखें)
2.	How long have you been <b>working</b> in this present health facility (in completed year)? <b>(Investigator: If less than a year, note down number of months)</b> आप स्वास्थ्य कमी के रूप में कितने वर्षों से (पूरे वर्षों में) कार्य कर रहे हैं? (अन्वेषक: यदि एक वर्ष से कम हो, महीनों की संख्या लिखें।

**Section 2: Perception on Under nutrition**

अनुभाग : 2 अल्प पोषण पर (के सम्बंध में) प्रत्यक्ष जानकारी

3. In your view, how do parents/families **recognize** that a child is **undernourished**?  
आपके विचार में, माता-पिता /परिवार कैसे समझते हैं कि बच्चा कुपोषित है? (माताओं, परिवारों, माता-पिता को)

4. In your view, what are the **factors** that **prevent** mothers/ families /parents to **seek health care** for their undernourished children? ( Probe: Mothers who are working , Large Family Size etc)  
आपके विचार में क्या कारण है कि माता-पिता या परिवार अपने कुपोषित बच्चे को चिकित्सा के लिए नहीं ले जाते हैं? (गहनता से ज्ञात करें: माताएं कामकाजी, बहुत बड़ा परिवार आदि)

5.	<p>What <b>steps</b> have been taken through health and <b>nutrition programmes</b> to <b>address factors</b> contributing to under nutrition?</p> <p>कुपोषण बढ़ाने वाले कारकों को दूर करने के लिए स्वास्थ्य और पोषण कार्यक्रमों के माध्यम से क्या उपाय किए गए हैं?</p>
6..	<p>What are the <b>characteristic</b> of the <b>families</b> which have children with <b>under nutrition</b>? (Probe: other than BPL )</p> <p>किस तरह के परिवार में कुपोषण से ग्रस्त बच्चे पाये जाते हैं? (छानबीन: गरीबी रेखा से नीचे वाले परिवार को छोड़ कर)</p>

7.	<p>In your opinion what are <b>feeding practices / taboos / believes/ rumor</b> in your community that contribute to development or sustaining under nutrition in their children?</p> <p>आपकी राय में, समाज के अन्दर खिलाने-पिलाने के संबन्ध में ऐसा कौन सा खिलाने का ढंग, कुरीति, अंध-विश्वास या अफवाह है जिसके कारण बच्चों में अभी भी कुपोषण पाया जाता है?</p>
8.	<p>What do the <b>families</b> and <b>communities</b> do under the following situations? निम्नलिखित परिस्थितियों में परिवार और समुदाय क्या करते हैं?</p>
<p>a. In a child who was <b>previously healthy</b> and <b>now</b> becomes <b>under nourished</b></p> <p>अ. उस बच्चे के मामले में जो पहले स्वस्थ था और अब कुपोषित हो गया है।</p>	
<p>b. In a child who is <b>born low birth weight</b></p> <p>ब. उस बच्चे के बारे में जो अल्प भार पैदा हुआ।</p>	
<p>c. <b>Severely malnourished child</b></p> <p>स. गम्भीर रूप से कुपोषित बच्चा</p>	

**Section 3: Health Center Functioning & Services**

अनुभाग 3 : स्वास्थ्य केन्द्र की गतिविधियां और सेवाएं

9. What are the **services** provided at your **Sub-center** for the following?  
(specify if medicines mentioned )

निम्नलिखित के लिए आपके उपकेन्द्र में क्या सेवाएं दी जाती हैं?

a. Pregnant women  
गर्भवती महिलाएंb. Lactating women  
स्तनपान कराने वाली माताएंc. Under 2 yrs  
2 वर्ष से कम के बच्चेd. 2- 5 yrs  
2-5 वर्ष के बच्चेe. Adolescent (Girls 11-  
19yrs)  
किशोर बालिकाएं 11-19  
वर्ष

10.	<p>a. What <b>special programmes/ facilities</b> exist in the nearest health center for undernourished child? क .आपके केन्द्र में कुपोषित बच्चे के लिए कौन सी विशेष कार्यक्रम / सेवाएं उपलब्ध है?</p>
	<p>b. Who are <b>involved</b> in the <b>care and management</b> for undernourished children at your health center? ख. आपके स्वास्थ्य केन्द्र में कुपोषित बच्चे की देखभाल और चिकित्सा कौन करते हैं?</p>

11.	a. What <b>problems</b> do you face to <b>deliver</b> all nutrition <b>services</b> as per guidelines? क . मार्ग-निर्देश के अनुसार आहार सेवाएं देने में आपको किन कठिनाईयों का सामना करना पड़ता है?
	b. How do you <b>overcome</b> these problems? ख. इस कठिनाईयों को कैसे हल करते हैं?

#### Section 4 : Identification and management of under nutrition

#### अनुभाग-4 अल्प पोषण की पहचान और नियंत्रण

12. How do you classify /categorize a child with  
- Severe malnutrition (grade 3 & 4)  
- Undernutrition (grade 1 & 2).  
आप कुपोषण बच्चे की पहचान कैसे करते हैं?

13 a. What do you do when you have a child with **severe malnutrition** (grade 3 & 4) at your sub-center?

क. जब आपके पास गम्भीर अल्प पोषण ग्रस्त बच्चा आता है तब आप क्या करते हैं? (ग्रेड 3 और 4)

b. What do you do when you have a child with **undernourishment** (grade 1 & 2) at your sub-center?

ख. जब आपके उपकेन्द्र पर अल्प पोषण युक्त बच्चा आता है तब आप क्या करते हैं? (ग्रेड 1 और 2)

14.	<p>What <b>advice</b> you give to <b>parents/ mothers of children</b> with following ages <b>to prevent undernutrition-</b>  निम्नलिखित आयु के बच्चों के माता-पिता/माताओं को कुपोषण रोकने के लिए आप क्या सलाह देते हैं?</p>	
	<p><b>0-6 months</b> 0-6 महीने</p>	<p><b>6-24 months</b> 6-24 महीने</p>
15.	<p>How do you <b>manage cases</b> of undernutrition (severe malnutrition –grade 3 &amp; 4) who are <b>not admitted/ do not comply referral advice?</b>  गंभीर कुपोषण (ग्रेड 3 और 4) के उन मरीज के लिए आप क्या करते हैं जो दाखिल नहीं होते हैं या जो रेफर करने पर भी बड़ा अस्पताल नहीं जाते?</p>	

16.	<p>a. How many children of <b>severe malnutrition</b> were <b>referred by you</b> in last 1 year? क. पिछले एक वर्ष में आपने गम्भीर कुपोषण के कितने बच्चों को रेफर किया?</p>
	<p>b. Where were these <b>children referred</b>? ख. इन बच्चों को कहां भेजा गया?</p>
	<p>c. How many got <b>admitted</b>? ग. कितने दाखिल किए गए?</p>

17.	<p>How are the undernourished children <b>followed up</b> after <b>discharge</b> from your hospital? (Probe: Maintain linkage with PHC/sub-center for monitoring these cases)</p> <p>अस्पताल से छुट्टी मिलने के बाद कुपोषण से ग्रस्त बच्चों की देख-रेख आप कैसे करती/करते हैं?</p>

**Section 5: Home Visit**

**अनुभाग : 5 होम विजिट**

18.	<p>a. How <b>frequently</b> are you able to make routine <b>home visits</b>? (other than the mass campaigns like pulse polio)</p> <p>कितनी जल्दी-जल्दी आप गृह-भेंट (होम विजिट) कर पाती हैं?</p>
	<p>b. How do you <b>decide</b>, which households to <b>visit</b>?</p> <p>ख. आप कैसे निर्णय करती है, किस घर में जाना है?</p>

	<p>c. What do you <b>do</b> during the <b>home visits</b>? (probe child health and nutrition)  ग. लोगो के घर पर जाकर आप क्या करती है? (गहनता से ज्ञात करें: बाल स्वास्थ्य और पोषण)</p>
<p><b>Section 6: Training</b>  <b>अनुभाग-6: प्रशिक्षण</b></p>	
<p>19.</p>	<p>Have you <b>attended</b> any <b>training</b> on nutritional management and prevention of undernutrition?  क्या आपने पोषण की देखभाल और कुपोषण के बचाव पर कोई ट्रेनिंग (प्रशिक्षण) लिया है ?</p>
<p>20.</p>	<p>Are you <b>aware</b> of any <b>nutritional programmes</b>? If yes, then what are these programmes?  पिछले एक महीने में क्या आपने ICDS / स्वास्थ्य या शिक्षा के साथ कोई बैठक में हिस्सा लिया है ?</p>

**Section 7: Inter- Sectoral Coordination**

अनुभाग-7 : अन्तः क्षेत्रीय समन्वय

21.	How do you <b>coordinate nutritional related activities</b> with ICDS/AWW? आप ICDS/ आगनबाडी वर्कर से पोषण सम्बंधी कार्यों का समन्वय कैसे करते हैं?
22.	Are <b>VHNDs</b> (state specific event) <b>organized</b> in your area? क्या आपके क्षेत्र में ग्राम स्वास्थ्य एवं आहार दिवस मनाया जाता है?
23.	In your view, what difference has <b>VHND</b> made in <b>building</b> your <b>relationship</b> with <b>AWW, ASHA?</b> आपके विचार से, उक्त दिवस को मनाने से आपके और आंगनवाडी वर्कर या ए. एन. एम. के संबन्ध में क्या अंतर आया है?

24.	<p>In your view, what difference has <b>VHND</b> made in <b>delivering</b> the <b>services</b> to the community?</p> <p>आपके विचार में, समुदाय को सेवाएं प्रदान करने में <b>ग्राम स्वास्थ्य एवं आहार दिवस (VHND)</b> से क्या फर्क आया है?</p>
25.	<p>How does the <b>community benefit</b> from the <b>VHND</b>?</p> <p><b>ग्राम स्वास्थ्य एवं आहार दिवस (VHND)</b> से समुदाय को क्या लाभ होता है ?</p>

26.	<p>What <b>difficulties</b> do you face in <b>coordinating your activities</b> with AWW ?  आगनवाडी वर्कर से अपने कार्यो का समन्वय करने में आपको किन कठिनाईयों का सामना करना पड़ता है?</p>
27.	<p>Do you have any <b>suggestions</b> for <b>improving</b> the coordination between you and AWW?  आपके एंव आंगनवाडी वर्कर के बीच समन्वय सुधारने के लिए आपके पास कोई सुझाव है ?</p>

**Section 8: Supervision and Monitoring**

**अनुभाग 8 : पर्यवेक्षण एवं मानीटरिंग (अनुवीक्षण)**

28. What **feedback** did you receive from your supervisor during/after last visit?  
पिछले मुलाकात पर आपके सुपरवाइजर ने आपसे क्या कहा था ?

29. How did the visits by your **supervisor (LHV/MO/others) help** you in the tasks? (like counseling on feeding practices)  
आपके सुपरवाइजर के दौरों से आपके क्या सहायता मिली?

**Section 9: Social Mobilization**

**अनुभाग-9: सामाजिक गतिशीलता**

30. How is **awareness** created about the **importance** of **child nutrition** among community and family in your area? ( Probe: Modes of communication , Messages )  
आपके क्षेत्र में समुदाय और परिवार में बाल पोषण के महत्त्व के बारे में जागरूकता कैसे उत्पन्न की जाती है?

31. Which are those families whose **eligible** children don't attend **AWC regularly**? And why?  
वे कौन परिवार हैं जिनके पात्र बच्चे नियमित रूप से **आगनबाडी** केन्द्र में नहीं जाते हैं? और क्यों?

32. In the last one year what **awareness** activities were undertaken to **promote** nutrition for children and pregnant mothers in your area?  
पिछले एक वर्ष में आपके क्षेत्र में बच्चे और गर्भवती माताओं के पोषण को प्रोत्साहित करने के लिए कौन से जागरूकता क्रिया-कलाप प्रारम्भ किए गए थे?

--	--

**Section 10: Suggestion**

अनुभाग 10: सुझाव

33. What **3 main changes** you feel would help to **improve** the **nutrition** of children?  
बच्चों के पोषण सुधारने के लिए कोई तीन सुझाव बताइए ?

--	--

**Quality Check Sheet**

**Section 1: For the Interviewer:**

***Interviewer's Observations about Respondent:***

1. Very Co-operative                      2. Co-operative                      3. Non Co-operative

**General Comments about the overall Interview:**

Name of Interviewer: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

Name of Recorder: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

**Section 2: Quality Check at Senior Investigator and PI level**

- a. Audio Quality:    1. Good            2. Ok            3. Poor (noisy)  
b. Transcription:    1. Adequate    2. Inadequate  
c. Translation:      1. Adequate    2. Inadequate

**Quality of Schedule:**            1. Acceptable            2. Not acceptable

**If not acceptable, assign reasons:**

**Signature of Senior Investigator with Date**

<b>Signature</b> _____	<b>Date:</b> _____
<b>Name of Senior Investigator:</b> _____	

**Date of dispatch to the CCO:** \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

**Section 3: Quality Check at CCO**

**Quality of Schedule:**            1. Acceptable                                      2. Not acceptable